

1 Identificación de la sustancia/mezcla y de la compañía/empresa

- Identificación del producto
- Nombre comercial: **TEXCAP F**
- Usos adecuados de la sustancia o mezcla y usos desaconsejados
No hay usos relevantes de la sustancia o mezcla.
- Aplicación de la sustancia / el preparado
Top-Coat impermeable de poliuretano
- Detalles del proveedor de la ficha de seguridad

Soprema Iberia, SLU
C/ Ferro, 7- Pol. Ind. Can Pelegrí
08755- Castellbisbal- Barcelona (España)
TEL: +34 93 635 14 00
info@soprema.es
www.soprema.es

- Teléfono de emergencia:
Instituto de Toxicología, delegación de Barcelona
TEL: +34 93 317 40 61

2 Identificación de nocivos

- Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- Clasificación de acuerdo a la Regulación (EC) N° 1272/2008



GHS02 Llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquido y vapor inflamables.



GHS07

Acute Tox. 4 H312 Nocivo en contacto con la piel.
Acute Tox. 4 H332 Nocivo si se inhala.
Skin Irrit. 2 H315 Causa irritación en la piel.
Skin Sens. 1 H317 Posible reacción alérgica en la piel.

Aquatic Chronic3 H412 Nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración.

- Clasificación de acuerdo a la Directiva 67/548/EEC o Directiva 1999/45/EC



Xn; Nocivo

R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.



Xi; Irritante

R38: Irritante para la piel.



Xn; Sensibilización

R43:.....Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R10-52/53: Inflamable. Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

- Información relativa a los riesgos para personas y el medio ambiente:

El producto debe ser etiquetado según el procedimiento de cálculo de "Directiva General de clasificación de preparados de la UE" según la última versión válida.

- Sistema de clasificación:

La clasificación se hace de acuerdo según la última edición de las listas de la UE, y se extiende por parte de la empresa.

- Elementos de la etiqueta

- Etiquetado de acuerdo a las directrices de la UE:

El producto se ha clasificado y marcado de acuerdo con las Directrices de la UE / Reglamento sobre sustancias peligrosas.

- Letra indicadora y denominación de peligro del producto:

07/11/17 Versión 1



Xn Nocivo

- Componentes nocivos a determinar en el etiquetado:

1,6-hexanediyil-bis(2-(2-(1-ethylpentyl)-3-oxazolidinyl)ethyl)carbamate
xileno

- Frases de riesgo:

10 Inflamable.

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

38 Irritante la piel.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

- Frases de seguridad:

9 Consérvese el material en un lugar bien ventilado.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

23 No respirar los vapores.

29 No tirar los residuos por el desagüe.

36/37 Llevar ropa y guantes de protección adecuados.









- 43 En caso de incendio, usar arena, dióxido de carbón o un agente extinguido en polvo. Nunca usar agua.
- 45 En caso de accidente o si se encuentra indispuosto, consultar con un médico inmediatamente (mostrar la etiqueta si es posible).
- 60 Elimínese el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
- 61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.



















- Etiquetado especial en determinados preparados:
Contiene isocianatos. Ver la información suministrada por el fabricante.
- Otros peligros
- Resultados de la valoración PBT y vPvB
- PBT: No aplicable.
- vPvB: No aplicable.

3 Composición/Información de los ingredientes

- Caracterización química: Mezcla
- Descripción: Mezcla: Consiste en los siguientes componentes.

- Componentes:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Número índice: 601-022-00-9	Xileno  Xn R20/21  Xi R38 R10	25-50%
	 Flam. Liq. 3, H226  Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Número índice: 607-025-00-1	n-butylacetate R10-66-67	2,5-5%
	 Flam. Liq. 3, H226  STOTSE3, H336	
CAS: 140921-24-0 EINECS: 411-700-4 Número índice: 616-079-00-5	1,6-hexanediyI-bis(2-(2-(1-ethylpentyl)-3-oxazolidinyl)ethyl)carbamate  Xi R43	2,5-5%
	 SkinSens. 1, H317	

CAS: 77-58-7 EINECS: 201-039-8	dibutyltindilaurate  TR60-61-25  CR34  Xn R48-68  Xi R43  NR50/53  Acute Tox. 3, H301  Muta.2, H341; Repr. 1A, H360  SkinCorr. 1B, H314  AquaticAcute1, H400; Aquatic Chronic 1, 410  Skin Sens.1, H317	≤ 2,5%
CAS: 4098-71-9 EINECS: 223-861-6 Número índice: 615-008-00-5	3-isocyanatomethyl-3,5,5-Trimethylcyclohexylisocyanate  TR23  Xn R42/43  Xi R36/37/38  NR51/53  Acute Tox. 3, H331  Resp.Sens.1, H334  Aquatic Chronic 2, H411  Skin Irrit.2, H315; EyeIrrit.2, H319; SkinSens.1, H317; STOT SE3, H335	≤ 2,5%

4 Medidas de primeros auxilios

- Descripción de las medidas de primeros auxilios
- Información general:
Pueden aparecer síntomas de intoxicación después de muchas horas; por lo tanto realizar una supervisión médica durante al menos 48 horas después del accidente.
Llevar a las personas afectadas al aire libre.
- Después de inhalar el producto:
Llevar al aire libre y llamar a un médico.
En caso de inconsciencia poner al paciente en posición lateral estable para su traslado.
- Después del contacto con la piel:
Lavar y enjuagar inmediatamente con agua.

- Después del contacto con los ojos:
Enjuagar los ojos abiertos durante unos minutos bajo agua corriente. Si los síntomas persisten, llamar a un médico.
- Después de la ingestión: Lavar la boca. Consultar a un médico.
- Información para el médico:
- Los síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retrasados
No hay información adicional disponible.
- Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial que se necesita
No hay información adicional disponible.

5 Medidas contra incendios

- Medios de extinción
- Medios de extinción adecuados: CO₂, arena, polvo de extinción
- Riesgos específicos derivados de la sustancia o mezcla
No hay información adicional disponible.
- Aviso para los bomberos
- Equipo de protección: Equipo respiratorio de protección y ropa protectora.
- Información adicional
Guardar el agua utilizada en la extinción de forma separada. No debe entrar en el sistema de alcantarillado.

6 Medidas de actuación en vertidos accidentales

- Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia
Llevar equipo de protección. Mantener las personas desprotegidas alejadas.
- Precauciones medioambientales:
No permitir que llegue al alcantarillado o a las aguas superficiales y profundas.
No permitir que penetre en el suelo.
- Métodos y materiales para la contención y la limpieza:
Absorber con arena, diatomita, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, serrín).
Depositar el material contaminado como residuo de acuerdo con el apartado 13.
Asegurar una ventilación adecuada.
No enjuagar con agua o agentes de limpieza líquidos.
- Referencias en otras secciones
Ver sección 7 para información sobre el manejo seguro.
Ver sección 8 para información sobre equipos de protección personal.
Ver sección 13 para información sobre las disposiciones.

7 Manipulación y almacenaje

- Manipulación
- Precauciones para una manipulación segura
Asegurar una buena ventilación en el lugar de trabajo.
- Información sobre incendios y protección frente a explosiones:



Mantener alejadas las fuentes de ignición – No fumar.




- Proteger de las cargas electroestáticas.
- Almacenamiento
- Requerimientos para almacenes y recipientes:
Almacenar en un lugar fresco.
Evitar cualquier penetración en el suelo.
- Información sobre el almacenamiento conjunto:
Mantener alejado de la comida.
- Otras informaciones acerca de las condiciones de almacenamiento: Mantener los botes herméticamente sellados.
- Uso final específico: No hay información adicional disponible.

8 Controles de exposición / Protección personal

- Información adicional sobre el acondicionamiento de las instalaciones técnicas:
No hay más datos, mirar el apartado 7.
- Parámetros de control

- Ingredientes con valores límite que deben controlarse en el lugar de trabajo

1330-20-7 xileno	
WEL	Valor a corto plazo: 441 mg/m ³ , 100 ppm Valor a largo plazo: 220 mg/m ³ , 50 ppm Sk; BMGV
123-86-4n-butylacetate	
WEL	Valor a corto plazo: 966 mg/m ³ , 200 ppm Valor a largo plazo: 724 mg/m ³ , 150 ppm
77-58-7 dibutyltindilaurate	
WEL	Valor a corto plazo: 0,2 mg/m ³ Valor a largo plazo: 0,1 mg/m ³ asSn;Sk

4098-71-93-isocyanatomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylisocyanate	
WEL	Valor a corto plazo: 0,07 mg/m ³ Valor a largo plazo: 0,02 mg/m ³ Sen; as -NCO
<p>- Información adicional: Las listas válidas durante la elaboración se utilizaron como base.</p> <p>- Controles de la exposición</p> <p>- Equipo de protección personal:</p> <p>- Mesuras generales de protección e higiene: Mantener alejado de los productos alimenticios, bebidas y comida para animales. Lavarse las manos antes de cada descanso y al final de los trabajos. Evitar el contacto con la piel.</p> <p>- Protección respiratoria:</p> <p> En caso de exposición breve o de poca intensidad, colocar una máscara respiratoria. En caso de exposición intensa o prolongada utilizar un aparato de respiración autónomo.</p> <p>- Protección de las manos:</p> <p> Protección de las manos</p> <p>Los guantes tiene que ser impermeable y resistentes al producto/ sustancia/ preparado. Debido a la falta de pruebas no se puede dar ninguna recomendación respecto a los guantes frente al producto/ sustancia/ preparado. Seleccionar los guantes en consideración de los tiempos de preparado, tasas de difusión y de degradación.</p> <p>- Material de los guantes La elección de los guantes adecuados no depende únicamente del material, sino también de las marcas de calidad y varía en función del fabricante.</p> <p>- Tiempo de penetración de los guantes Los tiempos de penetración según la norma EN 374 parte III no se realizan en condiciones reales. Por lo tanto, se recomienda no sobrepasar el 50% del tiempo máximo de vida de los guantes.</p> <p>- Protección de los ojos:</p> <p> Gafas de seguridad</p>	

- Protección del cuerpo



Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

- Información básica de las propiedades físicas y químicas

- Información general

- Aspecto:

Forma: Líquida
Color: Diferente según coloración

- Olor: Característico

- Límite de olor: No determinado.

- Valor pH: No aplicable

- Cambios en el estado

Punto de fusión/Intervalo de fusión: No aplicable
Punto /Intervalo de ebullición: 124°C

- Punto de inflamación: 27°C

- Inflamabilidad (sólido, gaseoso): No aplicable

- Temperatura de encendido: 370°C

- Temperatura de descomposición: No determinada.

- Auto inflamabilidad: El producto no es autoinflamable

- Peligro de explosión: El producto no es explosivo. No obstante, es posible que se formen aires y vapores explosivos.

- Límites de explosión:

Inferior: 1,1 % volumen
Superior: 7,0 % volumen

- Presión del vapor a 20°C: 6,7 hPa

- Densidad a 20°C: 1,14 gr/cm³

- Densidad relativa: No determinada.

- Densidad del vapor: No determinada.

- Ratio de evaporación: No determinada.

- Solubilidad en/ miscibilidad con agua:	No determinado
- Coeficiente de segregación (n-octanol/agua):	No determinado
- Viscosidad:	
Dinámica:	No determinada.
Cinématica a 20°C:	<90 s (ISO 6mm)
- Contenido en solventes:	
COV (EC)	495 gr/lit

10 Estabilidad y reactividad

- Reactividad
- Estabilidad química
- Descomposición térmica / condiciones a evitar:
Estable a temperatura ambiente.
- Posibilidad de reacciones peligrosas: No se conocen reacciones peligrosas.
- Condiciones a evitar: No hay información relevante posible.
- Materiales incompatibles: No hay información relevante posible.
- Productos peligrosos de descomposición:
No se conocen.

11 Información toxicológica

- Información de efectos toxicológicos
- Toxicidad grave:

- LD/LC50 valores relevantes a clasificar:

1330-20-7 xileno

Oral	LD50 4300 mg/kg (ratas)
------	-------------------------

Cutánea	LD50 2000 mg/kg (conejo)
---------	--------------------------

77-58-7 dibutyltindilaurate

Oral	LD50 175 mg/kg (ratas)
------	------------------------

- Efectos irritantes primarios:
- En la piel: Irrita la piel y las mucosas nasales.
- En los ojos: No tiene efectos irritantes.

- Sensibilidad:
Posible sensibilidad por contacto con la piel.
Posible sensibilización de la piel por una exposición prolongada.
- Información toxicológica adicional:
El producto presenta los siguientes peligros de acuerdo al método de calculación Guías de Clasificación General EU para Preparados como se muestra en la última versión: Xn

12 Información ecológica

- Toxicidad
- Toxicidad acuática: No hay información adicional relevante disponible.
- Persistencia y degradabilidad: No hay información adicional relevante disponible.
- Comportamiento en sistemas medioambientales:
- Bioacumulación potencial: No hay información adicional relevante disponible.
- Movilidad en el suelo: No hay información adicional relevante disponible.
- Efectos ecotóxicos:
- Observación: Nocivo para los peces.
- Información ecológica adicional:
- Notas generales:
Nocivo para el medio acuático
El producto contiene materiales que son nocivos para el medio ambiente.
- Valoración de los resultados de PBT y vPvB
- PBT: No aplicable.
- vPvB: No aplicable.
- Otro efectos adversos: No hay información adicional relevante disponible.

13 Disposiciones

- Métodos de tratamiento de residuos
- Recomendaciones



Los residuos deben depositarse según la Legislación Nacional.

No permitir que el producto llegue al sistema de alcantarillado.

Contactar con el fabricante para información sobre el reciclado.

- Bidones sucios:
- Recomendaciones:
Los residuos deben depositarse según las regulaciones oficiales.
Los bidones pueden reutilizarse o reciclarse después de su limpieza.

14 Información de transporte

- Transporte terrestre ADR/RID (transfronterizo)
- Clase ADR/RID: -
- Comentarios: No hay bienes de grado 3 según 2.2.3.1.5 ADR y 2.3.2.5 IMDG
ADR: Contenedores > 450lt = UN 1866 – 3 (FI) – SOLUCIÓN DE RESINA, inflamable
IMDG: Contenedores > 30lt = UN 1866 – 3 (FI) – SOLUCIÓN DE RESINA, inflamable
ADR/IMDG exterior = UN 1866 – 3 (FI) – SOLUCIÓN DE RESINA, inflamable

- Transporte marítimo IMDG:
- Clase IMDG: -
- Comentarios: No hay bienes de grado 3 según 2.2.3.1.5 ADR y 2.3.2.5 IMDG
ADR: Contenedores > 450lt = UN 1866 – 3 (FI) – SOLUCIÓN DE RESINA, inflamable
IMDG: Contenedores > 30lt = UN 1866 – 3 (FI) – SOLUCIÓN DE RESINA, inflamable
ADR/IMDG exterior = UN 1866 – 3 (FI) – SOLUCIÓN DE RESINA, inflamable

- Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:



- Clase ICAO/IATA: 3
- Número UN/ID: 1866
- Etiquetado: 3
- Packaging group: III
- Designación oficial para transporte: SOLUCIÓN DE RESINA

- “Modelo de regulación” UN: UN 1993, LÍQUIDO INFLAMABLE, N.O.S., 3, III
- Precauciones especiales para el usuario
No aplicable

- Transporte en volumen según el Anejo II de MARPOL73/78 y el Código IBC
No aplicable.

15 Información

- Normas/legislaciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para la sustancia o mezcla.
- Etiquetado según la normativa EU:
El producto se ha clasificado y marcado según a las Directivas/Ordenanzas de la UE como material peligroso.
- Letra distintiva y denominación de peligro del producto:



Xn Nocivo

- Componentes peligrosos a designar en el etiquetado:
1,6-hexanediyl-bis(2-(2-(1-ethylpentyl)-3-oxazolidinyl)ethyl)carbamate
xileno
- Frases de riesgo:
10 Inflamable
20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel
38 Irritante la piel.
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- Frases de seguridad:
9 Consérvese el material en un lugar bien ventilado.
16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
23 No respirar los vapores.
29 No tirar los residuos por el desagüe.
36/37 Llevar ropa y guantes de protección adecuados.
43 En caso de incendio, usar arena, dióxido de carbón o un agente extinguido en polvo.
Nunca usar agua.
45 En caso de accidente o si se encuentra indispuesto, consultar con un médico inmediatamente (mostrar la etiqueta si es posible).
60 Elimínese el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
61 Evítense su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

- Etiquetado especial de determinados preparados:
Contiene isocianatos. Ver la información suministrada por el fabricante.
- Evaluación de seguridad de los químicos:
No se ha llevado a cabo una Evaluación de Seguridad Química.

16 Otras informaciones

Los datos aquí expresados son fruto de nuestra experiencia. No obstante, esto no constituye una garantía para ningún producto específico y no debe suponer una relación contractual legal válida.

- Frases relevantes

H226	Líquido y vapor inflamables.
H301	Tóxico si se ingiere.
H312	Perjudicial en contacto con la piel.
H314	Causa daños graves en los ojos y quema la piel.
H315	Causa irritación en la piel.
H317	Posible reacción alérgica en la piel.
H319	Causa irritación grave en la piel.
H331	Toxico si se inhala.
H334	Posibles síntomas alérgicos, asmáticos o dificultades respiratorias si se inhala.
H335	Puede causar irritación respiratoria.
H336	Puede causar somnolencia o mareos.
H341	Sospecha de que causa daños genéticos.
H360	Puede dañar la fertilidad o los fetos.
H400	Muy tóxico para la vida acuática.
H410	Muy tóxico para la vida acuática con efectos de larga duración.
H411	Tóxico para la vida acuática con efectos de larga duración.

R10	Inflamable.
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R23	Tóxico por inhalación.
R25	Tóxico por ingestión.
R34	Provoca quemaduras.
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R38	Irrita la piel.
R42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R48	Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.

- R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R60 Puede perjudicar la fertilidad.
- R61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
- R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- R68 Posibilidad de efectos irreversibles.

- Departamento emisor MSDS:

Soprema Iberia, SLU
C/ Ferro, 7- Pol. Ind. Can Pelegrí
08755- Castellbisbal- Barcelona
(España)
TEL: +34 93 635 14 00
info@soprema.es
www.soprema.es

- Abreviaciones y acrónimos:

ADR: Acuerdo Europeo sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera (Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera).
RID: Reglamento internacional concerniente al transporte de mercaderías peligrosas por ferrocarril (Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril).
IMDG: Código internacional para transporte marítimo de materias peligrosas.
IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.
ICAO-TI: Instrucciones técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (ICAO).
GHS: Sistema Global Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Químicos.
COV: Componentes Orgánicos Volátiles (USA, EU)
LC50: Concentración letal, 50%
LD50: Dosis letal, 50%